

EL DIARIO

de Benicarló y Peñíscola

SERVINET
SERVICIOS
GENERALES DE
LIMPIEZA

Oficinas, locales,
tiendas, fábricas,
escaleras....

TELF.: 460255 y
989.120860

Publmedios C.B. Jueves 5 - Junio - 1997 N° 1.350 Año VII 100 ptas. DL.- Cs-264-94



Noticias en 1 minuto

* El Pleno del Consell de la Generalitat Valenciana ha aprobado el anteproyecto de Ley de Horarios Comerciales, que limita la apertura en domingos y festivos a ocho días al año.

* Los expertos económicos consideran que la entrada en vigor del euro beneficiará al sector turístico de la Comunidad Valenciana, "al disponer los turistas de la misma moneda que se utiliza en el país donde pasan sus vacaciones".

* Como cada año desde hace 32, la Residencia Juvenil Santo Cristo del Mar celebra sus Fiestas Colegiales mañana viernes y el sábado. La Reina 1997 será Angeles Pío Castell y su Corte de Honor estará formada por Fina Abella, Inma Cardona, Sonia Cuadros, Fina Verge, Carmen Arasa y Mercé Virgos. Como mantenedora actuará Marta Gavaldá, ex-subdirectora de la residencia.

* UPV de Benicarló realizó ayer una rueda de prensa sobre su delegación de la Escuela Taller.

La oposición peñiscolana aplaude el cambio de actitud del alcalde, quien se muestra mucho más dialogante

Como ya informó El Diario en el día de ayer, todo estaba pactado para que el miércoles se aprobara definitivamente el presupuesto municipal de Peñíscola para 1997. Aunque esta crónica se escribió antes de que se celebrara el Pleno, todo hace indicar que, con la ausencia del concejal Ramón Rovira -que se encuentra de vacaciones- los socialistas se abstuvieron para que, por fin, el presupuesto entrara en vigor.

Los socialistas han alabado el "cambio de actitud" del alcalde que propició, además, que el miércoles también se llevara a cabo una nueva reunión entre los máximos dirigentes del PP, Constantino Simó, y PSOE, Agustín Albiol, a efectos de analizar diversos temas de

interés municipal general.

Es muy factible que, durante esa reunión, el PSOE propusiera al alcalde una salida digna para Ramón Rovira, ya que de lo contrario podría llevar el tema a los tribunales, con el consiguiente peligro de anulación de acuerdos tomados anteriormente. Los informes jurídicos en poder de los socialistas "avalan esta posibilidad con garantías de éxito".

Otro de los temas que fueron objeto de análisis en la reunión fue la puesta en marcha de la Junta de Portavoces, así como el repaso de diversos proyectos de interés, fundamentalmente de carácter urbano y de promoción económica de la ciudad.

Ramón Blanch

Volvería a quedar tapado

Cornelles reitera que no se debe dejar construir frente al Convento de San Francisco



Dentro de la campaña que ha iniciado el ex-concejal de Urbanismo de Benicarló, Miguel Cornelles, con el fin de conseguir que no se deje construir más junto al Convento de San Francisco -"como el edificio que han permitido edificar a tan sólo seis metros, con tratamiento

de fachada moderna"-, ha facilitado a El Diario un croquis en el que la parte rayada se corresponde con la zona del Convento de San Francisco que quedaría tapada al construir el edificio de 17,50 metros de altura, a tan sólo 16 metros de distancia.

Ramón Blanch

Plan de Deportes de la Generalitat Valenciana

El Pleno del Consell de la Generalitat aprobó el martes el plan de inversiones para este año y el próximo por valor de 7.920 millones de pesetas, de los que 3.280 corresponderán

a la provincia de Castellón, 2.400 a la de Alicante y 2.240 a la de Valencia. Se espera que estén contemplados la piscina cubierta de Benicarló y el polideportivo de Peñíscola.



ACTILLO

Los mejores y más selectos regalos.

Juan XXIII, 5 - Benicarló



Parador de Turismo Costa de Azahar

Banquetes-Convenciones
Salones Privados-Fiestas-Jardines Piscina
Tenis- Barbacoa -Parque Infantil
Tel.- 470100 Fax.- 470934 Benicarló



Radio Nueva

FM 98.2 ST

Una de las emisoras más importantes de la Comunidad Valenciana

EL DIARIO
edición especial

CAFE BRASIL 

Pza. San Bartolomé
Benicarló

TVE
Canal 56
TELEVISIÓN

Casa Gonzalez

tandy
ULTRAMARINOS Y BODEGA



estudio *Cine*

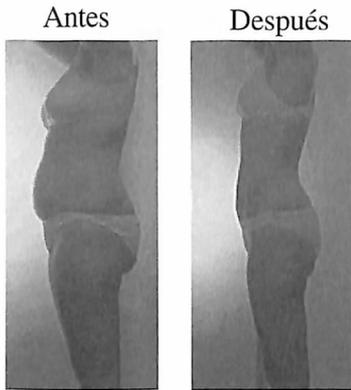
**REVELADO
EN
1 hora**

**Reportajes,
fotocopias en
color...**

Pza. Mercado, 1
Benicarló
T.471432

¿Celulitis? ¿Obesidad?

La solución de su obesidad o celulitis puede ser resuelta con **un sólo tratamiento local a la semana** durante 8 ó 12 semanas (LIPOESCULTURA), puede perder entre 400 grs. a 2 kgs. por semana sin someterse a inyecciones, corrientes, medicamentos. **TENGA EN CUENTA QUE LE REDUCIMOS VOLUMEN ALLI DONDE LO DESEE**, a la vez que mejora su circulación y la flacidez muscular.



Venga a conocernos o llámenos por teléfono, **le informaremos gratuitamente y sin ningún compromiso**, además conocerá nuestras especiales condiciones.

No lo dude, podemos resolver su problema (le moldeamos su silueta) con los últimos avances de la ciencia INOCUOS.

CETRACE. Centro del Tratamiento de la obesidad y la celulitis. (CLINICA DE ESTETICA)
Plaza San Valente, 6 bajos. Vinaròs T. 451699

frankfurt 

KETCHUP TROPICS
pedidos por encargo

c/ Hernán Cortés, 38 Benicarló T. 460510

EL DIARIO
el más leído de
Benicarló
y Peñíscola

**PELUQUERIA
CANINA
Mister Dog**
- PARRILLERO -





Ferreres Bretó, 25 
Benicarló 475699

&
**LA
MUSICA**

muchmusic

Torre Benicarló, bajos.



Bienvenido al nuevo Alhambra.



AUTO ESTELLER AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708



el diario del festival

Peñíscola

Jueves 5 de junio de 1997

Día 3

el flash

* El programa de radio de mayor audiencia del país, "Hoy por Hoy" de la Cadena Ser, que presenta y dirige Iñaki Gabilondo, dedicó ayer parte de su programa al Festival de Cine de Peñíscola. Silvia Tejedor, desde Radio Ser Maestrat, realizó una magnífica crónica. La gran sorpresa fue cuando Iñaki entrevistó a Concha Velasco, en una preciosa entrevista de 12 minutos.

* Hoy es el día dedicado al turista, auspiciado por la Agencia Valenciana de Turisme, dentro de la programación del festival. Tras un viaje en la Golondrina Clavel, desde la que se obtendrán preciosas imágenes de la Ciudad en el Mar, se ofrecerá una sardinada organizada por la Cofradía de Pescadores San Pedro, con la colaboración de AGRE-TUR. Y, por la noche, la magnífica velada teatral con "Ballant, ballant". Por favor, que no llueva.

* La Corporación de Peñíscola ofreció anoche una comida a la actriz norteamericana Bo Derek en el Restaurante El Mañico.



La gala de inauguración del festival consiguió un 10. Se batieron todos los récords, ya que asistieron más de 100 periodistas de todo el país.



(Fotos: Ramón Blanch)

en portada

¡Y nunca mejor dicho lo de "en portada". Precisamente en ellas, en las de la mayoría de periódicos, se destaca con grandes fotos, a veces en color y todo, la inauguración del IX Festival

Internacional de Cinema de Comedia de Peñíscola, y la presencia de Bo Derek.

Esta es tan sólo una pequeña muestra: "Ciudad de película. El glamour envolvió la inauguración

del Festival de Cine de Peñíscola con la presencia estelar de Bo Derek" (El País). "Una Peñíscola de Cine" (Castellón Diario).

"Un festival con muy buen rollo" (Castellón

Diario). "Las murallas y el mar de la ciudad de Peñíscola seducen a Bo Derek" (Mediterráneo). "Bo Derek brilla en la gala inaugural del IX Festival de Cine de Peñíscola" (Levante).



PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO

Peñíscola, el gran punto de encuentro del cine español

RESTAURANTE CAMPING EL CID

Abierto: todos los días.

Les ofrece:

Pasar un día inolvidable en un ambiente tranquilo y un entorno natural.

Piscina, pin-pong, billar... juegos infantiles...

Paellas y fideuàs a la leña.

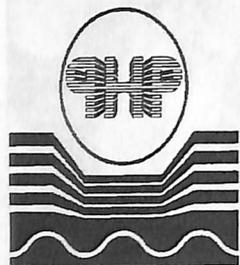
COMIDA CASERA.

Y si no desea cocinar:

COMIDAS PARA LLEVAR A CASA (480380/1144)

Todos los sábados: Cocido madrileño.

Camping El Cid.- Azagador de la Cruz, s/n. Peñíscola.



HOTEL PEÑISCOLA PALACE

Bodas, banquetes, comuniones, convenciones, reuniones de empresa, comidas de fallas...

Avda. Papa Luna, 34 PEÑISCOLA
Tel.- 480912 Fax 480937



Ven a

Krapatchouk

El tradicional punto de encuentro e información del festival está ubicado en el Paseo Marítimo, junto a la Oficina de Turismo.

Oficina de prensa, tienda, stand del

Patronato de Turismo, ruedas de prensa...

Horario: de 11h. a 14.30h. y de 17h. a 24h.

RESTAURANTE

LA PLAZZA

Auténtica pizza italiana, carnes, pescados...

Calle Calabuch, 1 ☎ 480837

Placeres terrenales

PEÑÍSCOLA

Todos a bailar

El tiempo no fue nada bueno en el día de ayer. La rueda de prensa de María Isbert tuvo que trasladarse al Hotel Papa Luna y los componentes del Teatre El Micalet tuvieron dificultades a la hora de montar y ensayar.

Tras el increíble esfuerzo que significa traer hasta aquí el espectáculo triunfador de la temporada, acrecentadas por la adversidad meteorológica, todas las miradas se dirigen hoy al cielo, en la confianza de que el tiempo mejore sustancialmente.

"Ballant, ballant" es un espectáculo digno de verse. Está realizado con ímpetu, esfuerzo, atrevimiento e ilusión por jóvenes actores y actrices que, utilizando como único escenario una sala de baile, cuentan los acontecimientos de más de 100 años de nuestra historia más próxima.

Las entradas, al único precio de 1000 pesetas se pueden comprar antes de la representación en la Plaza Santa María, o de forma anticipada en la Oficina de Turismo de Peñíscola.

El Mirador, otro 10



El cóctail de inauguración, ofrecido por el Restaurante El Mirador que dirige Antonio Fabregat, resultó verdaderamente espléndido. La actriz María Isbert partió la tarta conmemorativa en compañía del alcalde, Constantino Simó.

Todos invitados a la gran fiesta del cine

Todas las sesiones de cine, en las dos salas, son completamente gratuitas.

La organización se reserva el derecho a realizar los cambios que fueran necesarios.



CANTINA
TEX MEX

EL PASO

Edificio Las Gaviotas
Playa Sur - Peñíscola

Salón G

Jueves 5

1
6
.
0
0

Casa de Amér

Sol de otoño

1
8
.
0
0

Samuel Bronston

Sin motivo aparente

Calabuch

Más que amor, fren

2
0
.
0
0

Samuel Bronston

Robo en el Cine Capi

Calabuch

Pesadilla para un m

2
3
.
0
0

Capil

1
6
.
1
5

Sesión infantil

De jungla a jun

1
8
.
1
5

Comedia Italia

Il Federale

2
0
.
1
5

Carles Mira

Best Seller, el pró

2
3
.
1
5

La organización s



Las Gaviotas
CAFETERIA-BAR
Casa Clavel

Avda. José Antonio, 45
Peñíscola
Tel.- 964/489823

Martes cerrado

Ótico (Castillo del Papa Luna)

	Viernes 6	Sábado 7
ica	Casa de América Dos crímenes	
esí	Samuel Bronston El móvil Calabuch De qué se ríen las mujeres	Samuel Bronston Libre indirecto Calabuch Familia
tol	Samuel Bronston Chicles Calabuch El perro del hortelano	Samuel Bronston Te lo mereces Calabuch El amor perjudica seriamente la salud
ico	Sesión de Noche Especial Concha Velasco Más allá del jardín	Sesión de Noche Samuel Bronston Todos los cortometrajes a concurso

la (Castillo del Papa Luna)

il		Comedia Italiana Il vedovo
gl		
na	Comedia Italiana Ecce Bombo	Carles Mira Nadie como tú
	Carles Mira Esperanza y sardinas	Carles Mira Una piraña en el bidé
mio		
	Opera Prima Tengo una casa	Opera Prima Perdona bonita, pero Lucas me quería a mí

Todas las sesiones son gratuitas.

se reserva el derecho de efectuar cambios cuando sea necesario.

Restaurante

Casa Severino

*Pescados y mariscos de nuestro litoral.
Dátiles y Langostinos de Peñíscola...
Paellas, "Arròs seixat", "Suquet de peix",
"All i pebre" de anguila y de pulpo...
Escogidas y selectas cartas de vinos y postres.*

Urbanización Las Atalayas, Peñíscola T.480703



Restaurante El Mirador,
Peñíscola.

Abierto todos los días.

Bajada del Castillo. 12598 Peñíscola. Telf. 489834

Marcamos la diferencia

Gimnasio

Sauna



CLUB DEPORTIVO
Mediterráneo
Peñíscola

Jacuzzi

Masajes

Oferta especial hasta el 15 de junio
Limpieza de cutis: 2.000. pts.
¡Venga a vernos!

Aparthotel Acualandia. Avda. Papa Luna s/n Peñíscola T.481212

Picture Show



CLUB DEL VIDEO

*El cine en
casa.*

Pza. Mercado. Benicarló
c/ Playa. Peñíscola

LA FRONTERA



**CANTINA-TAQUERIA
HAMBURGUESERIA
TEX MEX- PIZZAS**

Especialidad en comidas mexicanas,
carnes tex-mex

Matilde Thinet, 3
PEÑISCOLA



Durante el festival
necesitamos la máxima
colaboración de todos.
Muchas gracias.
Policía Local de Peñíscola

Establecimientos colaboradores

Hoteles

- * Papa Luna
- * Acuazul
- * Benedicto XIII
- * Mirador

Restaurantes

- * Casa Severino
- * Las Atalayas
- * Casa Jaime
- * La Masía
- * Les Doyes
- * Casa El Mañico
- * Pichells al Mar
- * Casa Vicent
- * El Mirador
- * La Cabaña
- * Roca Mar
- * Casa Antonio

Pubs

- * Claqueta
- * Delfos
- * Oxido

Discotecas

- * Trilogy

Entidades

- * Associació Cultural
Moros i Cristians
- * Grup de Dançes
- * Cofradía de Pescadores San Pedro

Varios

- * Golondrina Clavel
- * Floristería El Algabeño
- * Moncho Tren



PROGRAMACION

Jueves 5 de junio

- * Rueda de prensa

Bo Derek

11.15h., krapatchouk

* Función de Teatro
Ballant, ballant

Teatre El Micalet

23.00h., plaza sta. maría. - 1.000 ptas.

* Fiesta Beefeater
01h., Pub Claqueta

Viernes 6 de junio

* Presentación del libro
Con Concha Velasco

hemos topado

12.30h., krapatchouk

* Noche de las estrellas
01h., Pub Oxido

Función de Teatro

Jueves 5 de junio

23h., Plaza Santa María

Teatre Micalet presenta

Ballant, ballant

El gran éxito de la temporada

Entrada: Sólo 1.000 ptas.

Anuncios BREVES



47 49 01

ANUNCIARSE AQUÍ SOLO CUESTA 500 PTS

INMOBILIARIA

BAR-RESTAURANTE

Se alquila por temporada.
En el casco antiguo de Peñíscola.
También habitaciones
Telf.: 989.043434

¿DESEA ALQUILAR, COMPRAR O VENDER EN VALENCIA?

Le conseguimos el 100% de la financiación de su vivienda.

¡Ya puede comprar su casa sin haber vendido la actual!

No dude en llamarnos.

Soluciones Inmobiliarias

Tel.- 96.3891122

VARIOS

VENDO MOTO

Yamaha Virago 535
Siempre en garaje,
estado perfecto,
muchos extras.
T. 480558/489431 (Jose)

SE OFRECE

mujer para limpiar
por horas,
Tel: 989.043434

CAMADAS A LA VENTA:

Pastor Alemán,
Samoyedo,
Bullmastiff,
Yorkshire,
Schnauzer mini.
Mr. Dog. Tel.- 475699.

TRABAJO

IMPORTANTES EMPRESAS SECTOR HOSTELERIA

Ubicadas en Els Ports-Maestrat, precisan:
Cocineros, camareros y pinches de cocina.
Interesados pasarse por Pza. Ayuntamiento, 3 de Benicarló o llamar al 467011 (no somos ETT)

SE PRECISAN

APRENDICES MENORES DE 18 AÑOS

no se requiere experiencia profesional.

Tel. 402345

SE PRECISA

Comercial para trabajar en Benicarló y comarca.
Horario libre. Condiciones a convenir.

Tel. 461901

SE PRECISAN SOLDADORES

de estructuras metálicas. Se requiere experiencia.

Tel. 402345



Nuevo Nissan Primera

Ahora la mejor inversión.

Desde **2.093.000** Ptas.

La Máquina Perfecta

Precios efectivos a partir del 18 de abril.

Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.

*FVP Recomendado (IVA, impuesto de Matriculación, Transporte, NISSAN Asistencia y Descuento Promocional en 2.0 SLX y Sobreválvulas de V.O. en versiones GX incluidas) en Península y Baleares. Promoción válida hasta fin de mes para vehículos en stock.

Primera



CURDUC Y DISPUTA

AUTO CANO

AVDA. ZARAGOZA, 1 - TEL. 40 10 32 - VINAROS

CARTELERA

BENICARLO

CINE REGIO

De viernes 7 a lunes 9.

El paciente inglés

CINE CAPITOL

De viernes 7 a lunes 9.

Smila: misterio en la nieve

CINE JJ

De viernes 7 a lunes 9.

El paciente inglés

VINAROS

CINE COLISEUM

De viernes 7 a lunes 9.

Sólo los tontos se enamoran

CAFE - BAR



Tel.- 474350
Pío XII, 23
Benicarló

URGENCIAS BENICARLO

Farmacia de Guardia: J.E. O'Connor (Mayor)
Otros servicios: Ambulancias.- C. Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 460506; Centro Salud SSV: 475461; Bomberos: 460222; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 092; Butano: 471487; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.



OPTICA ANA SALVADOR
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

URGENCIAS PEÑISCOLA

Farmacia de Guardia.: Peñíscola Centro
Otros servicios: Ambulatorio 489382/ 908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/908-967450; Ayuntamiento:480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 460506; 480385.



T.470825

Rey D. Jaime 26

BENICARLO

AGENDA

Jueves 5 de junio de 1997
Santos Doroteo, Bonifacio, Marcelino, Fausto y Florencio.
El Sol sale a las 04.45h. y se pone a las 19.41h.
La Luna sale a las 05.10h. y se pone a las 19.47h.
Su fase actual es cuarto menguante en Piscis.

El Diario de Benicarló y Peñíscola II Epoca Año III N° 710

Dirección José Mª Ganzenmüller Administración Jose Mª Alonso Corresponsales: José Palanques Ramón Blanch

Redacción : Teléfono, 460897 - Fax, 47 46 12 Administración y publicidad: Telf. y Fax.: 474901

Diseño, Maquetación y Edición: Publmedios Imprime: Publmedios

APARTADO DE CORREOS 159. 12580 BENICARLO

EL DIARIO

Las cosas que contamos cada día,
quedan escritas para siempre

PAPEL RECICLADO 100%



¡¡ENHORABUENA!!

**...PORQUE HA ENCONTRADO
LA IMPRENTA CON MEJOR
RELACIÓN CALIDAD - PRECIO**

Pratsevall
S.L.

Equipados con la más avanzada tecnología de la industria gráfica, para de la forma más sencilla, expresar su idea sobre el papel.

IMPRENTA

Pilar, 5 • Apdo. de correos 74
Tfno. (964) 47 29 28 • Fax. (964) 47 25 07
12580 BENICARLÓ (Castellón)

PAPELERÍA

Rey Don Jaime, 34
Tfno. (964) 47 03 89
12580 BENICARLÓ (Castellón)